

असाधारण

### **EXTRAORDINARY**

भाग I—खण्ड 1 PART I—Section 1

## प्राधिकार से प्रकाशित

# PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 382] No. 382] नई दिल्ली, शुक्रवार, दिसम्बर 30, 2016/पौष 9, 1938

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 30, 2016/PAUSA 9, 1938

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 30 दिसम्बर, 2016

सं. 52/2015-2020

## विषय:- प्रशुल्क दर कोटे के तहत यूएसए को तरजीही चीनी कोटा के चीनी के निर्यात के लिए मात्रा का आबंटन।

फा. सं. 01/91/180/879/एएम 08/निर्यात सैल/पार्ट.—विदेश व्यापार नीति, 2015—20 के पैरा 2.04 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्द्वारा अमरीकी राजकोषीय वर्ष 2017 (1 अक्तूबर, 2016 से 30 सितम्बर, 2017 तक) के लिए यूएसए को प्रशुल्क दर कोटे (टीआरक्यू) के तहत निर्यात के लिए गैर—उपकर (मुक्त बिक्री) कोटे में से खांड (98 डिग्री पोल पर) के 8424 मीट्रिक टन (आठ हजार चार सी चौबीस) की मात्रा का आबंटन करते हैं।

- 2. अधिसूचना सं0 3/2015-20, दिनांक 20.4.2015 के अनुसार, टीआरक्यू के तहत यूएसए को चीनी (एचएस कोड 17010000) का निर्यात, उपरोक्त अधिसूचना में 'प्रतिबंधों का स्वरुप' में अधिसूचित शर्तों के अधीन होगा तथा दिनांक 16.06.2016 की राजस्व विभाग की अधिसूचना सं. 37/2016—सीमा शुल्क के अनुसार 16.06.2016 से खांड, सफेद चीनी, परिष्कृत चीनी के निर्यात पर 20% निर्यात शुल्क लागू है।
- 3. यूएसए को तरजीही चीनी के निर्यात हेतु उद्गम प्रमाण—पत्र यदि अपेक्षित हो, अपर महानिदेशक, विदेश व्यापार, मुम्बई द्वारा जारी किया जाएगा। यूएसए को चीनी के निर्यात के लिए विशेष रूप से निर्धारित अन्य प्रमाणन आवश्यकताओं, यदि कोई हो, का अनुपालन किया जाना जारी रहेगा।
- 4. अधिसूचना सं. 20 दिनांक 07.09.2015 के साथ पिठत अधिसूचना सं0 3/2015—2020, दिनांक 20.4.2015 द्वारा यथाअधिसूचित रिपोर्टिंग की आवश्यकता का अनुपालन किया जाना आवश्यक है।
- 5. **इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव**: टीआरक्यू कोटे के तहत यूएसए को 30.9.2017 तक खांड निर्यात किए जाने के लिए 8424 मीट्रिक टन (आट हजार चार सौ चौबीस) की मात्रा को अधिसूचित कर दिया गया है

ए.के. भल्ला, महानिदेशक, विदेश व्यापार

6034 GI/2016 (1)

#### MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

### **PUBLIC NOTICE**

New Delhi, the 30th December, 2016

No. 52 /2015-2020

Subject:- Allocation of quantity for export of preferential quota sugar to USA under TRQ quota.

**F.No.01/91/180/879/AM08/Export Cell/Pt.**—In exercise of the powers conferred under Paragraphs 2.04 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, the Director General of Foreign Trade hereby allocates a quantity of 8424 MTs (Eight thousand four hundred and twenty four metric tons) of raw sugar (at 98 degree pol), out of non-levy (Free Sale) quota for export under Tariff Rate Quota (TRQ) to USA for the US fiscal year 2017 (October 1, 2016 to September 30, 2017).

- 2. As per Notification No. 3/2015-20 dated 20.04.2015, export of sugar (HS Code 17010000) to USA under TRQ is 'Free' subject to the conditions notified in the 'Nature of Restrictions' in the above notification and 20% Export duty applicable on export of raw sugar, white or refined sugar w.e.f. 16.06.2016 as per the Department of Revenue's Notification no. 37/2016-Customs dated 16.06.2016.
- 3. Certificate of Origin, if required, for export of preferential sugar to USA, shall be issued by Additional Director General of Foreign Trade, Mumbai. Other certification requirement, if any, prescribed specifically for export of sugar to USA would continue to be followed.
- 4. The reporting requirement as notified vide Notification No. 3/2015-2020 dated 20.04.2015 read with Notification No. 20 dated 07.09.2015 would be required to be followed.

### 5. Effect of this Public Notice:

The quantity of raw sugar i.e. 8424 MTs (Eight thousand four hundred and twenty four metric tons) to be exported to USA under TRQ upto 30.09.2017 has been notified.

A.K. BHALLA, Director General of Foreign Trade